

RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS

Pr ISOPTO* CARPINE

Solution ophtalmique de chlorhydrate de pilocarpine, USP
1% p/v

Ce dépliant vise spécifiquement les consommateurs. Il s'agit d'un résumé qui ne donne pas tous les renseignements au sujet d'ISOPTO* CARPINE. Pour toute question relative à ce médicament, consultez votre médecin ou le pharmacien.

AU SUJET DE CE MÉDICAMENT

Les raisons d'utiliser ce médicament :

ISOPTO* CARPINE est utilisé pour abaisser la pression interne de l'œil (*pression intra-oculaire*).

Effets du médicament :

ISOPTO* CARPINE contient du chlorhydrate de pilocarpine qui agit pour abaisser la pression intra-oculaire en augmentant le drainage du liquide à l'intérieur de l'œil.

Circonstances où le médicament ne doit pas être utilisé :

N'utilisez PAS ISOPTO* CARPINE si vous :

- êtes allergique (*hypersensible*) à la pilocarpine ou à tout autre ingrédient d'ISOPTO* CARPINE (voir la section Ingrédients non médicinaux importants).
- présentez une inflammation des parties colorées de l'œil (uvéa ou iris).

Ingrédient médicinal du médicament :

Chlorhydrate de pilocarpine, 1 % p/v

Ingrédients non médicinaux importants du médicament

Agent de conservation : chlorure de benzalkonium.

Autres ingrédients : acide borique, hydroxypropyl méthylcellulose, chlorure de sodium, citrate de sodium, hydroxyde de sodium et/ou acide chlorhydrique (pour ajuster le pH) et eau purifiée.

Formes posologiques du médicament :

ISOPTO* CARPINE est une solution oculaire administrée en gouttes.

MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS

Consultez votre médecin ou le pharmacien AVANT d'utiliser ISOPTO* CARPINE si vous avez :

- déjà eu un décollement de la rétine ou si vous êtes jeune et myope. Il se peut que vous soyez exposé à un risque accru de décollement de rétine.
- une inflammation de la surface de l'œil.
- une lésion oculaire.
- un problème de drainage du liquide intra-oculaire.
- une cardiopathie, des troubles cardiaques ou une crise cardiaque récente.
- une hypo ou une hypertension artérielle.
- de l'asthme.
- de la difficulté à uriner (p. ex., obstruction urinaire).

- des ulcères gastriques.
- une hyperthyroïdie
- des spasmes gastriques.
- la maladie de Parkinson.
- un certain âge. Vous pouvez être exposé à un risque accru d'altération de la fonction mentale (p. ex., démence, psychose)

Port de lentilles cornéennes

ISOPTO* CARPINE contient un agent de conservation (chlorure de benzalkonium) qui peut irriter vos yeux et décolorer les lentilles cornéennes souples. Enlevez vos lentilles cornéennes avant d'instiller ISOPTO* CARPINE et attendez 15 minutes au moins après l'instillation avant de les remettre.

Conduite d'un véhicule ou utilisation de machines

L'instillation d'ISOPTO* CARPINE peut causer une vue floue et une sensibilité accrue à la lumière, affectant votre capacité à conduire un véhicule ou à utiliser une machine, en particulier la nuit et dans des conditions d'éclairage faible. Attendez que votre vue redevienne normale avant de conduire un véhicule ou d'utiliser une machine.

Grossesse et allaitement

Demandez conseil à votre médecin si vous êtes enceinte, pourriez être enceinte, allaitez ou prévoyez de le faire.

INTERACTIONS MÉDICAMENTEUSES

Indiquez à votre médecin ou au pharmacien les médicaments que vous prenez, que vous avez pris récemment ou que vous prévoyez de prendre, y compris les médicaments en vente libre, sans ordonnance.

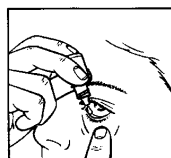
ISOPTO* CARPINE n'a fait l'objet d'aucune étude d'interaction avec d'autres médicaments.

UTILISATION APPROPRIÉE DE CE MÉDICAMENT

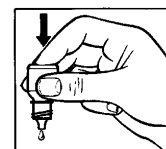
Dose usuelle adulte :

Administrez 2 gouttes dans l'œil affecté ou dans les deux yeux 3 ou 4 fois par jour ou selon les instructions de votre médecin.

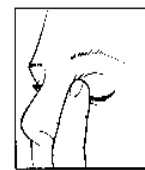
Mode d'emploi :



1



2



3

- Prenez la bouteille d'ISOPTO* CARPINE et un miroir.
- Lavez-vous les mains.
- Dévissez le bouchon de la bouteille.
- Si l'anneau de sécurité est détaché après avoir dévissé le bouchon, enlevez-le avant d'utiliser le produit.
- Saisissez la bouteille, pointée vers le bas, entre le pouce et d'autres doigts

- Inclinez la tête en arrière.
- Abaissez votre paupière inférieure avec un doigt propre, de manière à former une « poche » entre la paupière et l'œil. C'est là que la goutte doit aller (image 1).
- Rapprochez l'extrémité du compte-gouttes de l'œil. Utilisez le miroir au besoin.
- Veillez à ce que le compte-gouttes ne touche pas l'œil, la paupière, les zones avoisinantes ni aucune autre surface, pour ne pas contaminer les gouttes.
- Appuyez doucement sur le fond de la bouteille pour faire tomber une seule goutte d'ISOPTO* CARPINE à la fois.
- Ne serrez pas la bouteille, qui est conçue pour qu'une légère pression sur le fond suffise à libérer une goutte à la fois (image 2).
- Après avoir instillé ISOPTO* CARPINE, appuyez un doigt dans le coin de l'œil, côté nez pendant 2 minutes (image 3). Cela aide à empêcher qu'ISOPTO* CARPINE passe dans le reste de l'organisme et diminue le risque d'effets secondaires généraux.
- Essayez de nouveau si une goutte tombe à côté de l'œil.
- Recommencez pour l'autre œil si vous devez traiter les deux yeux.
- Revissez le bouchon à fond tout de suite après l'utilisation.
- Lavez-vous les mains après l'utilisation.

Si vous utilisez d'autres gouttes oculaires, attendez 5 à 10 minutes au moins entre l'application d'ISOPTO* CARPINE et l'application des autres gouttes. Les onguents oculaires doivent être appliqués en dernier.

Surdosage :

Si vous administrez plus d'ISOPTO* CARPINE que requis, chassez le médicament à l'eau tiède. N'administrez pas d'autres gouttes jusqu'au moment de la dose normale suivante.

Parmi les symptômes de surdosage, citons : maux de tête, salivation, transpiration, évanouissement, fréquence cardiaque basse, pression artérielle basse, crampes d'estomac, vomissements, asthme ou diarrhée.

En cas de surdosage important, le médecin peut être obligé de vous prescrire un autre médicament appelé « anticholinergique ».

En cas de surdosage, contactez immédiatement un professionnel de la santé, le service des urgences de l'hôpital ou le centre antipoison de la région, même en l'absence de symptôme.

Dose oubliée:

Si vous oubliez d'utiliser ISOPTO* CARPINE, instillez une seule dose dès que vous vous apercevez de l'oubli. Si le moment de la dose suivante est proche, sautez la dose oubliée et continuez le traitement normal avec la dose suivante. Ne doublez pas la dose pour compenser une dose oubliée.

LES EFFETS SECONDAIRES ET LEUR TRAITEMENT

Comme tous les médicaments, ISOPTO* CARPINE peut causer

des effets secondaires, mais ceux-ci n'affectent pas nécessairement tous les patients.

Effets secondaires observés avec ISOPTO* CARPINE : vue floue, réduite ou anormale, douleur oculaire, irritation de l'œil, rougeur, points dans le champ de vision, déchirure rétinienne, saignement à l'intérieure de l'œil, œdème des paupières, diminution du diamètre pupillaire, éblouissement, sensation anormale dans l'œil, augmentation de la pression intra-oculaire, gonflement de l'œil, maux de tête, étourdissements, nausées et vomissements.

Cette liste d'effets secondaires n'est pas complète. En cas d'effet inattendu en prenant ISOPTO* CARPINE, contactez votre médecin ou un pharmacien

CONSERVATION DU MÉDICAMENT

Conservez le produit à température ambiante. Protégez-le de la chaleur excessive. Fermez la bouteille hermétiquement après l'utilisation. Rangez-la hors de la vue ou de la portée des enfants.

DÉCLARATION DES EFFETS INDÉSIRABLES SOUPÇONNES

Vous pouvez déclarer toute réaction indésirable soupçonnée associée à l'utilisation de produits de santé au Programme Canada Vigilance d'une des 3 manières suivantes :

- En ligne au site www.santecanada.gc.ca/medeffet
- Par téléphone, en composant le numéro sans frais 1-866-234-2345;
- En remplissant un formulaire de déclaration de Canada Vigilance et en le faisant parvenir
 - par télécopieur, au numéro sans frais 1-866-678-6789, ou
 - par la poste au : Programme Canada Vigilance
Santé Canada,
Indice postal 0701D
Ottawa (Ontario)
K1A 0K9

Les étiquettes préaffranchies, le formulaire de déclaration de Canada Vigilance et les lignes directrices sont affichées au site de MedEffet Canada : www.santecanada.gc.ca/medeffet

REMARQUE : Pour obtenir des renseignements sur la prise en charge des effets secondaires, veuillez communiquer avec votre professionnel de la santé. Le Programme Canada Vigilance ne fournit pas de conseils médicaux.

POUR OBTENIR PLUS DE RENSEIGNEMENTS

On peut trouver ce document et l'information posologique complète, rédigés pour des professionnels de la santé, au site www.novartis.ca ou en téléphonant au commanditaire, Novartis Pharma Canada inc., au numéro 1-800-363-8883.

Dépliant préparé par Novartis Pharma Canada inc.

Dernière révision : 21 février 2017

© 2015 Novartis

* marque de commerce de Novartis

RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS

Pr ISOPTO* CARPINE

Solution ophtalmique de chlorhydrate de pilocarpine, USP
2% p/v

Ce dépliant vise spécifiquement les consommateurs. Il s'agit d'un résumé qui ne donne pas tous les renseignements au sujet d'ISOPTO* CARPINE. Pour toute question relative à ce médicament, consultez votre médecin ou le pharmacien.

AU SUJET DE CE MÉDICAMENT

Les raisons d'utiliser ce médicament :

ISOPTO* CARPINE est utilisé pour abaisser la pression interne de l'œil (*pression intra-oculaire*).

Effets du médicament :

ISOPTO* CARPINE contient du chlorhydrate de pilocarpine qui agit pour abaisser la pression intra-oculaire en augmentant le drainage du liquide à l'intérieur de l'œil.

Circonstances où le médicament ne doit pas être utilisé :

N'utilisez PAS ISOPTO* CARPINE si vous :

- êtes allergique (*hypersensible*) à la pilocarpine ou à tout autre ingrédient d'ISOPTO* CARPINE (voir la section Ingrédients non médicinaux importants).
- présentez une inflammation des parties colorées de l'œil (uvéa ou iris).

Ingrédient médicinal du médicament:

Chlorhydrate de pilocarpine, 2 % p/v

Ingrédients non médicinaux importants du médicament

Agent de conservation : chlorure de benzalkonium.

Autres ingrédients : acide borique, hydroxypropyl méthylcellulose, citrate de sodium, hydroxyde de sodium et/ou acide chlorhydrique (pour ajuster le pH) et eau purifiée.

Formes posologiques du médicament :

ISOPTO* CARPINE est une solution oculaire administrée en gouttes.

MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS

Consultez votre médecin ou le pharmacien AVANT d'utiliser ISOPTO* CARPINE si vous avez :

- déjà eu un décollement de la rétine ou si vous êtes jeune et myope. Il se peut que vous soyez exposé à un risque accru de décollement de rétine.
- une inflammation de la surface de l'œil.
- une lésion oculaire.
- un problème de drainage du liquide intra-oculaire.
- une cardiopathie, des troubles cardiaques ou une crise cardiaque récente.
- une hypo ou une hypertension artérielle.
- de l'asthme.
- de la difficulté à uriner (p. ex., obstruction urinaire).
- des ulcères gastriques.

- une hyperthyroïdie
- des spasmes gastriques.
- la maladie de Parkinson.
- un certain âge. Vous pouvez être exposé à un risque accru d'altération de la fonction mentale (p. ex., démence, psychose)

Port de lentilles cornéennes

ISOPTO* CARPINE contient un agent de conservation (chlorure de benzalkonium) qui peut irriter vos yeux et décolorer les lentilles cornéennes souples. Enlevez vos lentilles cornéennes avant d'instiller ISOPTO* CARPINE et attendez 15 minutes au moins après l'instillation avant de les remettre.

Conduite d'un véhicule ou utilisation de machines

L'instillation d'ISOPTO* CARPINE peut causer une vue floue et une sensibilité accrue à la lumière, affectant votre capacité à conduire un véhicule ou à utiliser une machine, en particulier la nuit et dans des conditions d'éclairage faible. Attendez que votre vue redevienne normale avant de conduire un véhicule ou d'utiliser une machine.

Grossesse et allaitement

Demandez conseil à votre médecin si vous êtes enceinte, pourriez être enceinte, allaitez ou prévoyez de le faire.

INTERACTIONS MÉDICAMENTEUSES

Indiquez à votre médecin ou au pharmacien les médicaments que vous prenez, que vous avez pris récemment ou que vous prévoyez de prendre, y compris les médicaments en vente libre, sans ordonnance.

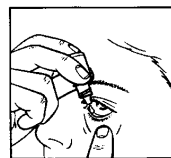
ISOPTO* CARPINE n'a fait l'objet d'aucune étude d'interaction avec d'autres médicaments.

UTILISATION APPROPRIÉE DE CE MÉDICAMENT

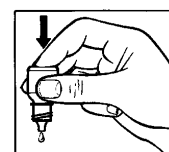
Dose usuelle adulte :

Administrez 2 gouttes dans l'œil affecté ou dans les deux yeux 3 ou 4 fois par jour ou selon les instructions de votre médecin.

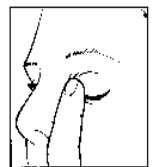
Mode d'emploi :



1



2



3

- Prenez la bouteille d'ISOPTO* CARPINE et un miroir.
- Lavez-vous les mains.
- Dévissez le bouchon de la bouteille.
- Si l'anneau de sécurité est détaché après avoir dévissé le bouchon, enlevez-le avant d'utiliser le produit.
- Saisissez la bouteille, pointée vers le bas, entre le pouce et d'autres doigts
- Inclinez la tête en arrière.

- Abaissez votre paupière inférieure avec un doigt propre, de manière à former une « poche » entre la paupière et l'œil. C'est là que la goutte doit aller (image 1).
- Rapprochez l'extrémité du compte-gouttes de l'œil. Utilisez le miroir au besoin.
- Veillez à ce que le compte-gouttes ne touche pas l'œil, la paupière, les zones avoisinantes ni aucune autre surface, pour ne pas contaminer les gouttes.
- Appuyez doucement sur le fond de la bouteille pour faire tomber une seule goutte d'ISOPTO* CARPINE à la fois.
- Ne serrez pas la bouteille, qui est conçue pour qu'une légère pression sur le fond suffise à libérer une goutte à la fois (image 2).
- Après avoir instillé ISOPTO* CARPINE, appuyez un doigt dans le coin de l'œil, côté nez pendant 2 minutes (image 3). Cela aide à empêcher qu'ISOPTO* CARPINE passe dans le reste de l'organisme et diminue le risque d'effets secondaires généraux.
- Essayez de nouveau si une goutte tombe à côté de l'œil.
- Recommencez pour l'autre œil si vous devez traiter les deux yeux.
- Revissez le bouchon à fond tout de suite après l'utilisation.
- Lavez-vous les mains après l'utilisation.

Si vous utilisez d'autres gouttes oculaires, attendez 5 à 10 minutes au moins entre l'application d'ISOPTO* CARPINE et l'application des autres gouttes. Les onguents oculaires doivent être appliqués en dernier.

Surdosage :

Si vous administrez plus d'ISOPTO* CARPINE que requis, chassez le médicament à l'eau tiède. N'administrez pas d'autres gouttes jusqu'au moment de la dose normale suivante.

Parmi les symptômes de surdosage, citons : maux de tête, salivation, transpiration, évanouissement, fréquence cardiaque basse, pression artérielle basse, crampes d'estomac, vomissements, asthme ou diarrhée.

En cas de surdosage important, le médecin peut être obligé de vous prescrire un autre médicament appelé « anticholinergique ».

En cas de surdosage, contactez immédiatement un professionnel de la santé, le service des urgences de l'hôpital ou le centre antipoison de la région, même en l'absence de symptôme..

Dose oubliée:

Si vous oubliez d'utiliser ISOPTO* CARPINE, instillez une seule dose dès que vous vous apercevez de l'oubli. Si le moment de la dose suivante est proche, sautez la dose oubliée et continuez le traitement normal avec la dose suivante. Ne doublez pas la dose pour compenser une dose oubliée.

LES EFFETS SECONDAIRES ET LEUR TRAITEMENT

Comme tous les médicaments, ISOPTO* CARPINE peut causer des effets secondaires, mais ceux-ci n'affectent pas nécessairement

tous les patients.

Effets secondaires observés avec ISOPTO* CARPINE : vue floue, réduite ou anormale, douleur oculaire, irritation de l'œil, rougeur, points dans le champ de vision, déchirure rétinienne, saignement à l'intérieure de l'œil, œdème des paupières, diminution du diamètre pupillaire, éblouissement, sensation anormale dans l'œil, augmentation de la pression intra-oculaire, gonflement de l'œil, maux de tête, étourdissements, nausées et vomissements.

Cette liste d'effets secondaires n'est pas complète. En cas d'effet inattendu en prenant ISOPTO* CARPINE, contactez votre médecin ou un pharmacien

CONSERVATION DU MÉDICAMENT

Conservez le produit à température ambiante. Protégez-le de la chaleur excessive. Fermez la bouteille hermétiquement après l'utilisation. Rangez-la hors de la vue ou de la portée des enfants.

DÉCLARATION DES EFFETS INDÉSIRABLES SOUPÇONNES

Vous pouvez déclarer toute réaction indésirable soupçonnée associée à l'utilisation de produits de santé au Programme Canada Vigilance d'une des 3 manières suivantes :

- En ligne au site www.santecanada.gc.ca/medeffet
- Par téléphone, en composant le numéro sans frais 1-866-234-2345;
- En remplissant un formulaire de déclaration de Canada Vigilance et en le faisant parvenir
 - par télécopieur, au numéro sans frais 1-866-678-6789, ou
 - par la poste au : Programme Canada Vigilance
Santé Canada,
Indice postal 0701D
Ottawa (Ontario)
K1A 0K9

Les étiquettes préaffranchies, le formulaire de déclaration de Canada Vigilance et les lignes directrices sont affichées au site de MedEffet Canada : www.santecanada.gc.ca/medeffet

***REMARQUE :** Pour obtenir des renseignements sur la prise en charge des effets secondaires, veuillez communiquer avec votre professionnel de la santé. Le Programme Canada Vigilance ne fournit pas de conseils médicaux.*

POUR OBTENIR PLUS DE RENSEIGNEMENTS

On peut trouver ce document et l'information posologique complète, rédigés pour des professionnels de la santé, au site www.novartis.ca ou en téléphonant au commanditaire, Novartis Pharma Canada inc., au numéro 1-800-363-8883.

Dépliant préparé par Novartis Pharma Canada inc.

Dernière révision : 21 février 2017

© 2015 Novartis

* marque de commerce de Novartis

RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS

Pr ISOPTO* CARPINE

Solution ophtalmique de chlorhydrate de pilocarpine, USP
4% p/v

Ce dépliant vise spécifiquement les consommateurs. Il s'agit d'un résumé qui ne donne pas tous les renseignements au sujet d'ISOPTO* CARPINE. Pour toute question relative à ce médicament, consultez votre médecin ou le pharmacien.

AU SUJET DE CE MÉDICAMENT

Les raisons d'utiliser ce médicament :

ISOPTO* CARPINE est utilisé pour abaisser la pression interne de l'œil (*pression intra-oculaire*).

Effets du médicament :

ISOPTO* CARPINE contient du chlorhydrate de pilocarpine qui agit pour abaisser la pression intra-oculaire en augmentant le drainage du liquide à l'intérieur de l'œil.

Circonstances où le médicament ne doit pas être utilisé :

N'utilisez PAS ISOPTO* CARPINE si vous:

- êtes allergique (*hypersensible*) à la pilocarpine ou à tout autre ingrédient d'ISOPTO* CARPINE (voir la section Ingrédients non médicinaux importants).
- présentez une inflammation des parties colorées de l'œil (uvéa ou iris).

Ingrédient médicinal du médicament:

Chlorhydrate de pilocarpine, 4 % p/v

Ingrédients non médicinaux importants du médicament

Agent de conservation : chlorure de benzalkonium.

Autres ingrédients : acide borique, hydroxypropyl méthylcellulose, citrate de sodium, hydroxyde de sodium et/ou acide chlorhydrique (pour ajuster le pH) et eau purifiée.

Formes posologiques du médicament :

ISOPTO* CARPINE est une solution oculaire administrée en gouttes.

MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS

Consultez votre médecin ou le pharmacien AVANT d'utiliser ISOPTO* CARPINE si vous avez :

- déjà eu un décollement de la rétine ou si vous êtes jeune et myope. Il se peut que vous soyez exposé à un risque accru de décollement de rétine.
- une inflammation de la surface de l'œil.
- une lésion oculaire.
- un problème de drainage du liquide intra-oculaire.
- une cardiopathie, des troubles cardiaques ou une crise cardiaque récente.
- une hypo ou une hypertension artérielle.
- de l'asthme.
- de la difficulté à uriner (p. ex., obstruction urinaire).
- des ulcères gastriques.

- une hyperthyroïdie
- des spasmes gastriques.
- la maladie de Parkinson.
- un certain âge. Vous pouvez être exposé à un risque accru d'altération de la fonction mentale (p. ex., démence, psychose)

Port de lentilles cornéennes

ISOPTO* CARPINE contient un agent de conservation (chlorure de benzalkonium) qui peut irriter vos yeux et décolorer les lentilles cornéennes souples. Enlevez vos lentilles cornéennes avant d'instiller ISOPTO* CARPINE et attendez 15 minutes au moins après l'instillation avant de les remettre.

Conduite d'un véhicule ou utilisation de machines

L'instillation d'ISOPTO* CARPINE peut causer une vue floue et une sensibilité accrue à la lumière, affectant votre capacité à conduire un véhicule ou à utiliser une machine, en particulier la nuit et dans des conditions d'éclairage faible. Attendez que votre vue redevienne normale avant de conduire un véhicule ou d'utiliser une machine.

Grossesse et allaitement

Demandez conseil à votre médecin si vous êtes enceinte, pourriez être enceinte, allaitez ou prévoyez de le faire.

INTERACTIONS MÉDICAMENTEUSES

Indiquez à votre médecin ou au pharmacien les médicaments que vous prenez, que vous avez pris récemment ou que vous prévoyez de prendre, y compris les médicaments en vente libre, sans ordonnance.

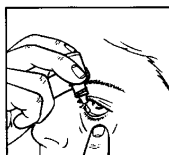
ISOPTO* CARPINE n'a fait l'objet d'aucune étude d'interaction avec d'autres médicaments.

UTILISATION APPROPRIÉE DE CE MÉDICAMENT

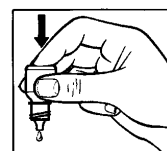
Dose usuelle adulte :

Administrez 2 gouttes dans l'œil affecté ou dans les deux yeux 3 ou 4 fois par jour ou selon les instructions de votre médecin.

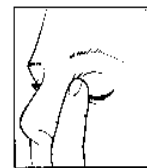
Mode d'emploi :



1



2



3

- Prenez la bouteille d'ISOPTO* CARPINE et un miroir.
- Lavez-vous les mains.
- Dévissez le bouchon de la bouteille.
- Si l'anneau de sécurité est détaché après avoir dévissé le bouchon, enlevez-le avant d'utiliser le produit.
- Saisissez la bouteille, pointée vers le bas, entre le pouce et d'autres doigts
- Inclinez la tête en arrière.

- Abaissez votre paupière inférieure avec un doigt propre, de manière à former une « poche » entre la paupière et l'œil. C'est là que la goutte doit aller (image 1).
- Rapprochez l'extrémité du compte-gouttes de l'œil. Utilisez le miroir au besoin.
- Veillez à ce que le compte-gouttes ne touche pas l'œil, la paupière, les zones avoisinantes ni aucune autre surface, pour ne pas contaminer les gouttes.
- Appuyez doucement sur le fond de la bouteille pour faire tomber une seule goutte d'ISOPTO* CARPINE à la fois.
- Ne serrez pas la bouteille, qui est conçue pour qu'une légère pression sur le fond suffise à libérer une goutte à la fois (image 2).
- Après avoir instillé ISOPTO* CARPINE, appuyez un doigt dans le coin de l'œil, côté nez pendant 2 minutes (image 3). Cela aide à empêcher qu'ISOPTO* CARPINE passe dans le reste de l'organisme et diminue le risque d'effets secondaires généraux.
- Essayez de nouveau si une goutte tombe à côté de l'œil.
- Recommencez pour l'autre œil si vous devez traiter les deux yeux.
- Revissez le bouchon à fond tout de suite après l'utilisation.
- Lavez-vous les mains après l'utilisation.

Si vous utilisez d'autres gouttes oculaires, attendez 5 à 10 minutes au moins entre l'application d'ISOPTO* CARPINE et l'application des autres gouttes. Les onguents oculaires doivent être appliqués en dernier.

Surdosage :

Si vous administrez plus d'ISOPTO* CARPINE que requis, chassez le médicament à l'eau tiède. N'administrez pas d'autres gouttes jusqu'au moment de la dose normale suivante.

Parmi les symptômes de surdosage, citons : maux de tête, salivation, transpiration, évanouissement, fréquence cardiaque basse, pression artérielle basse, crampes d'estomac, vomissements, asthme ou diarrhée.

En cas de surdosage important, le médecin peut être obligé de vous prescrire un autre médicament appelé « anticholinergique ».

En cas de surdosage, contactez immédiatement un professionnel de la santé, le service des urgences de l'hôpital ou le centre antipoison de la région, même en l'absence de symptôme..

Dose oubliée:

Si vous oubliez d'utiliser ISOPTO* CARPINE, instillez une seule dose dès que vous vous apercevez de l'oubli. Si le moment de la dose suivante est proche, sautez la dose oubliée et continuez le traitement normal avec la dose suivante. Ne doublez pas la dose pour compenser une dose oubliée.

LES EFFETS SECONDAIRES ET LEUR TRAITEMENT

Comme tous les médicaments, ISOPTO* CARPINE peut causer des effets secondaires, mais ceux-ci n'affectent pas nécessairement

tous les patients.

Effets secondaires observés avec ISOPTO* CARPINE : vue floue, réduite ou anormale, douleur oculaire, irritation de l'œil, rougeur, points dans le champ de vision, déchirure rétinienne, saignement à l'intérieure de l'œil, œdème des paupières, diminution du diamètre pupillaire, éblouissement, sensation anormale dans l'œil, augmentation de la pression intra-oculaire, gonflement de l'œil, maux de tête, étourdissements, nausées et vomissements.

Cette liste d'effets secondaires n'est pas complète. En cas d'effet inattendu en prenant ISOPTO CARPINE, contactez votre médecin ou un pharmacien*

CONSERVATION DU MÉDICAMENT

Conservez le produit à température ambiante. Protégez-le de la chaleur excessive. Fermez la bouteille hermétiquement après l'utilisation. Rangez-la hors de la vue ou de la portée des enfants.

DÉCLARATION DES EFFETS INDÉSIRABLES SOUPÇONNES

Vous pouvez déclarer toute réaction indésirable soupçonnée associée à l'utilisation de produits de santé au Programme Canada Vigilance d'une des 3 manières suivantes :

- En ligne au site www.santecanada.gc.ca/medeffet
- Par téléphone, en composant le numéro sans frais 1-866-234-2345;
- En remplissant un formulaire de déclaration de Canada Vigilance et en le faisant parvenir
 - par télécopieur, au numéro sans frais 1-866-678-6789, ou
 - par la poste au : Programme Canada Vigilance
Santé Canada,
Indice postal 0701D
Ottawa (Ontario)
K1A 0K9

Les étiquettes préaffranchies, le formulaire de déclaration de Canada Vigilance et les lignes directrices sont affichées au site de MedEffet Canada : www.santecanada.gc.ca/medeffet

REMARQUE : Pour obtenir des renseignements sur la prise en charge des effets secondaires, veuillez communiquer avec votre professionnel de la santé. Le Programme Canada Vigilance ne fournit pas de conseils médicaux.

POUR OBTENIR PLUS DE RENSEIGNEMENTS

On peut trouver ce document et l'information posologique complète, rédigés pour des professionnels de la santé, au site www.novartis.ca ou en téléphonant au commanditaire, Novartis Pharma Canada inc., au numéro 1-800-363-8883.

Dépliant préparé par Novartis Pharma Canada inc.

Dernière révision : 21 février 2017

© 2015 Novartis

* marque de commerce de Novartis